

0875

1988
Stages
1

X

Ecole Nationale Supérieure de Bibliothécaires

Université des sciences sociales de Grenoble

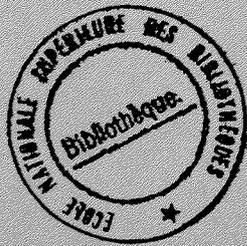
Année 1987-1988

RAPPORT DE STAGE

Société des Banques de données
du Cercle de la Librairie

6 juin - 31 août 1988

1988
Stages
1



Patricia BLIN

Responsable de stage : Suzanne SANTIAGO

Responsable opérationnel : Michèle FOURNIER

Ecole Nationale Supérieure de Bibliothécaires

Université des sciences sociales de Grenoble

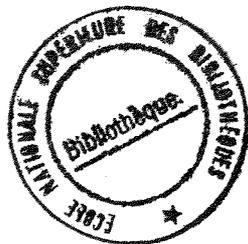
Année 1987-1988

RAPPORT DE STAGE

Société des Banques de données
du Cercle de la Librairie

6 juin - 31 août 1988

1988
Stages
1



Patricia BLIN

Responsable de stage : Suzanne SANTIAGO

Responsable opérationnel : Michèle FOURNIER

Je tiens à remercier tout particulièrement l'équipe de la SBD qui m'a aidée et encouragée pendant mes trois mois de stage.

La SBD est une des sociétés filiales du Cercle de la Librairie, syndicat des métiers du livre et entreprise privée. Elle s'occupe de bases de données bibliographiques en vue d'édition, de publication de revues et d'exploitation informatique des données.

I - PRESENTATION DE L'ENTREPRISE

Société de banques de données bibliographiques du Cercle de la Librairie.

Siège social : 35 rue Grégoire de Tours
75006 Paris

Bureaux : 30 rue Dauphine
75006 Paris

Société anonyme au capital de 3 000 000 F.

Nombre de salariés : 25

La société se préoccupe des informations professionnelles sur le livre de langue française, de la gestion de l'ISBN pour la francophonie et de la tenue du fichier des éditeurs.

Elle diffuse des bibliographies sur les livres disponibles, réalisant l'enregistrement des nouvelles parutions et des nouveaux éditeurs, la mise à jour permanente des données sur les livres (prix, disponibilité, distribution) et sur les maisons d'édition (création, disparition, fusion, reprise de fonds).

Elle publie sur différents supports : papier, microfiches, base de données en ligne avec accès vidéotex.

Directeur d'exploitation : Suzanne Santiago

Chef de service adjoint, responsable de la gestion de la base et de la coordination entre les équipes : Michèle Fournier

Responsable des Livres Disponibles et des produits-papier (répertoire des éditeurs, des livres de poche, de l'enseignement) : Laurent Dervieu

Correcteurs : Jean Pierre Ménage
Nicolas Triffon

Responsable du fichier éditeur et du fichier collection : Eric Gastellier

Rédacteurs des Livres de la semaine : Hélène Aubert
Gilles Bellan
Isabelle Bourgueil
Caroline Cellier
Martine Gueguen
Josette Kolton
Elizabeth Malaquin
Valérie Philibert

Responsable informatique : Thierry Pottier

II - ORGANISATION DU TRAVAIL

Je suis arrivée à la SBD le 6 juin, à une époque de grande effervescence. En effet, pendant le mois de juin, ils préparent la clôture des Livres disponibles ainsi que les derniers numéros de Livres Hebdo. Il faut alors relancer chaque éditeur, lui demander les ouvrages paraissant avant les vacances et ceux à paraître.

Ayant un poste de rédacteur, j'ai plutôt travaillé pour le secteur de la bibliographie dans les Livres de la semaine, Livres de France et la

base Electre. Je décrirais donc particulièrement cette partie.

1 - Travail des rédacteurs

Chaque rédacteur a un portefeuille d'éditeurs. Dans l'ensemble, il existe une bonne entente et les éditeurs sont bien répartis par goût ou par équilibre.

Chacun est responsable de ses éditeurs. Il faut les informer afin de leur faire prendre conscience de l'importance des Livres de la semaine et de la base Electre.

Normalement, les éditeurs devraient envoyer trois semaines avant la parution en librairie le descriptif détaillé de l'ouvrage et, dès qu'il possède ce dernier, le livre lui-même.

En effet, il manque souvent des informations importantes lorsque l'on a juste un bulletin et il faut téléphoner pour compléter. Si le rédacteur a l'information trois semaines avant, il saisit la notice ; elle est corrigée et paraît dans le Livres Hebdo de la semaine de sortie en librairie.

Chaque rédacteur dépouille donc le courrier et les paquets, le matin. Dans le courrier, il trouve des publicités parues dans certains journaux pour les livres nouveaux. Il vérifie alors s'ils sont dans la base. Il organise ensuite son travail et saisit les notices.

La saisie se fait du mardi au lundi soir suivant pour la même semaine. Les lundi et mardi, les correcteurs font imprimer le listing de toutes les notices saisies la semaine précédente et les corrigent, vérifiant à partir du livre, discutant avec les rédacteurs au sujet de telle ou telle erreur ou interprétation. Ils envoient ensuite la bande à l'imprimerie et, après photocomposition, le bon à tirer à l'imprimeur.

2 - Travail des correcteurs

Ils sont chargés de reprendre scrupuleusement chaque notice afin de vérifier si elle est bien saisie d'après la norme de notice moyenne, si l'indexation matière faite à partir de l'ouvrage de Martine

Blanc-Montmayeur Choix de vedettes matières à l'intention des bibliothèques est bonne, si la CDU correspond et si le résumé est clair.

Pour ce faire, chaque rédacteur a saisi dans son propre code (ex : Cercle 1, Cercle 2...). Les correcteurs savent donc qui a fait la notice et s'adressent à la personne pour avoir des précisions.

Les notices subissent également grâce au système informatique un contrôle des éditeurs, des ISBN et des collections. Ces indications apparaissent sur le listing de correction. Le correcteur souligne l'information et la transmet au responsable des fichiers éditeur et collection. Ce dernier fera les recherches et enregistrera les nouveautés au niveau des collections et des éditeurs. (Voir le listing en annexe)

3 - Les notices

Elles sont saisies d'après l'ISBD et la norme de notice moyenne. Le format de saisie est interne mais assez simple.

La saisie se fait en deux étapes. On voit d'abord apparaître l'écran de saisie. Les numéros de lignes permettent de gérer la séquentialité des différentes zones. Ce code ligne indique à la machine la zone concernée. (Voir en annexe le fichier des notices champs et la description détaillée des différents codes lignes.)

Lorsque l'on a validé ces informations, l'écran de notice moyenne apparaît. La notice s'affiche, mise en forme et ponctuée. Dans la partie supérieure de l'écran, une grille permet de donner le prix de l'ouvrage, la CDU de Livres Hebdo, très simplifiée et celle des Livres Disponibles, la disponibilité du livre, l'origine de la notice et enfin dans quel numéro de Livres Hebdo la notice paraîtra.

4 - Les problèmes rencontrés

L'équipe est confrontée à plusieurs difficultés. Il s'agit

tout d'abord de convaincre les éditeurs d'envoyer l'information assez tôt et surtout l'ouvrage. Pour certains éditeurs importants, cela ne pose pas de gros problèmes. Ils passent par leur service de presse. Les petits éditeurs, par contre, font parfois un sacrifice en envoyant un de leurs exemplaires. Il faut donc leur faire prendre conscience de l'importance des Livres de la semaine et de leur rôle de publicité gratuite auprès des professionnels du livre.

Il est nécessaire également de faire une bonne indexation matière. Dans la base Electre, les utilisateurs peuvent interroger par sujet. Certains rédacteurs peuvent parfois préférer saisir un grand nombre de notices et il leur arrive de négliger un peu l'indexation matière. Elle est alors reprise par les correcteurs.

Enfin un problème de communication interne se pose parfois. Il n'est pas facile de faire coexister une équipe de rédacteurs permanents et les équipes pour les mises à jour des produits, composées d'intérimaires. La séparation vitrée entre les deux bureaux ne favorise pas les discussions.

Une rivalité existe aussi entre la rédaction des revues (EPL) et la bibliographie (SBD), datant d'avant la fusion entre le Bulletin du livre et la Bibliographie de la France. A l'époque, au Bulletin du livre, la partie bibliographie était jugée très secondaire. Ce mépris persiste parfois à Livres Hebdo.

5 - Organisation des Livres disponibles

Chaque éditeur reçoit à partir de mars la liste de ses ouvrages, à charge pour lui de corriger les prix, d'indiquer si les livres sont toujours disponibles dans le commerce, de mettre les ISBN et de fournir toute information importante. Six mille éditeurs sont ainsi interrogés. Pour les nouveautés, on leur envoie un questionnaire à remplir. (Voir en annexe). Ils doivent renvoyer leur listing et leurs questionnaires avant fin juin mais c'est souvent justement à cette date qu'ils arrivent tous.

L'équipe intérimaire a alors un travail très lourd. En cas de surcharge, on s'intéresse surtout au prix et à la disponibilité des ouvrages, informations obligatoires dans les Livres disponibles.

III - LE STAGE PAR LUI-MEME

1 - Mes activités

Il m'a paru intéressant de définir les activités de la SBD et les problèmes auxquels elle est confrontée avant de décrire mon stage.

Arrivée donc début juin et ayant déjà été formée à la saisie lors de ma semaine de préstage en février, j'ai immédiatement été chargée d'un travail de rédacteur. Je devais contacter les petits éditeurs, dont on avait reçu une publicité ou entendu parler, leur décrire l'activité de la SBD et les convaincre d'envoyer leurs ouvrages. De plus, certains rédacteurs étaient débordés par leur travail et ne parvenaient pas à saisir tous leurs livres. Je les ai alors aidés quand cela était possible. J'ai donc catalogué dans la base de nombreux ouvrages plus ou moins intéressants (comme c'est le cas pour chaque rédacteur) : depuis les éditions de l'OCDE ou du Journal Officiel, en passant par les livres pour enfants, les documentaires ou les romans. J'ai surtout éprouvé des difficultés pour l'indexation matière.

Lors de la précipitation avant la date limite pour les Livres disponibles (8 juillet), j'ai également été amenée à vérifier certains listings d'éditeurs afin de les mettre à jour pour les prix et les ISBN.

Pendant le mois d'août, la SBD fonctionnait davantage au ralenti. Beaucoup de rédacteurs étaient en vacances et l'équipe des Livres disponibles était partie. Michèle Fournier et Suzanne Santiago m'ont alors donné plus de temps afin de rédiger mon mémoire. A partir du 22 août, j'ai repris la saisie des notices afin d'annoncer la rentrée littéraire.

2 - Les conditions du stage

Après avoir été très bien accueillie par les rédacteurs de la SBD, j'ai rapidement été intégrée dans l'équipe. Les horaires sont aménageables, ce qui nous rend assez indépendants et ne crée pas le "stress" du retard. Il est très agréable de pouvoir organiser sa journée et son travail.

La saisie des notices à partir des nouveautés nous permet de découvrir des centaines de livres, d'intérêt et de qualité très inégaux bien-sûr. Au bout d'un certain temps, le travail devient répétitif. On l'interrompt alors pour prendre des contacts avec les éditeurs, demander des prix, etc...

Le stage m'a permis de connaître de l'intérieur une entreprise chargée de la publication d'une revue hebdomadaire destinée aux libraires et aux bibliothécaires et de la création d'une base de données bibliographiques. La position de stagiaire m'a autorisé à prendre un certain recul par rapport aux événements et à être un témoin si possible objectif. J'ai constaté les difficultés que pouvait rencontrer un directeur de société pour gérer son budget, le fonctionnement de son entreprise et les rapports avec le personnel. Pour mener à bien cette dernière fonction, il est nécessaire d'être très disponible et ouvert aux remarques et aux suggestions. L'information interne est très importante et ne doit surtout pas être négligée. Les employés sont alors solidaires avec une société dont ils connaissent bien le fonctionnement.

ANNEXE 1

Extrait d'un listing de correction

Statut : 1 Force CDU 1 : 8-3
 Prix : B 65,00 FF CDU 2 :
 Prix : R 0,00 CDU 3 : 890.19
 Diffusion : Globe CDU 4 :
 Origine : L Liv. disp : 0 Réf Livres Hebdo : 88 34

Livres Hebdo : Envoi au CEF : Envoi biblio :
 Cumul L.H. Mensuel : Trimestriel : Semestriel : Annuel :
 Editeur : 9211 Collection : 19032
 Edit 1: 1 Radouga
 Coll 1: 1 Aventure et science-fiction /

Efrémov, Ivan
 La Nébuleuse d'Andromède / Ivan Efrémov ; trad. du russe Harald Lu
 sternik. - Radouga, 1988. - 353 p. ; 20 x 11 cm. - (Aventure et sc
 ience-fiction).
 ISBN 5-05-002076-X
 Pour les passionnés de science-fiction. Le top niveau des nouvelle
 s techniques de vol interplanétaire.

Edit 2:
 Coll 2:

-N°_de_notice: 88 31 163

Statut : 1 Force CDU 1 : 33
 Prix : B 0,00 FF CDU 2 :
 Prix : R 90,00 CDU 3 : 910
 Diffusion : Globe CDU 4 :
 Origine : L Liv. disp : 0 Réf Livres Hebdo : 88 34

Livres Hebdo : Envoi au CEF : Envoi biblio :
 Cumul L.H. Mensuel : Trimestriel : Semestriel : Annuel :
 Editeur : 9201 Collection :
 Edit 1: 1 Ed. du Progrès

(???????) Géographie économique des pays du monde / V. Maksakovski, S. Rakov
 ski, I. Smidovitch, M. Solovieva et al. - Ed. du Progrès, 1987. -
 (???????) 244 p. ; ill. ; 22 x 17 cm.
 Donne un aperçu de l'économie mondiale et fournit des caractéristi
 ques économiques et géographiques des pays du monde.
 Géographie économique mondiale

Edit 2:

-N°_de_notice: 88 31 169

Statut : 1 Force CDU 1 : 42
 Prix : B 35,00 FF CDU 2 :
 Prix : R 0,00 CDU 3 : 373.69
 Diffusion : Globe CDU 4 :
 Origine : L Liv. disp : 0 Réf Livres Hebdo : 88 34

Livres Hebdo : Envoi au CEF : Envoi biblio :
 Cumul L.H. Mensuel : Trimestriel : Semestriel : Annuel :
 Editeur : 22641 Collection :
 Edit 1: 1 International house Budapest

(???????) Osipova, Irina
 Bonjour ; lisons et écrivons / Irina Osipova. - International hous
 e Budapest, 1987. - 23 p. ; ill. ; 25 x 19 cm.
 (???????) ISBN 963-02-4411-X
 Cahier destiné à apprendre à lire et à écrire en russe, avec des i
 llustrations. Méthode destinée aux débutants, lycéens et adultes.
 Russe (langue) ; exercice

Edit 2:

-N°_de_notice: 88 31 173

Statut : 1 Force CDU 1 : 42
 Prix : B 40,00 FF CDU 2 :
 Prix : R 0,00 CDU 3 : 373.69
 Diffusion : Globe CDU 4 :
 Origine : L Liv. disp : 0 Réf Livres Hebdo : 88 34

Livres Hebdo : Envoi au CEF : Envoi biblio :
 Cumul L.H. Mensuel : Trimestriel : Semestriel : Annuel :
 Editeur : 22641 Collection :
 Edit 1: 1 International house Budapest

(???????) Horvath, M.
 Bonjour ; livre du professeur / M. Horvath. - International house
 Budapest, 1987. - 55 p. ; 25 x 20 cm.
 (???????) ISBN 963-02-4413-6
 Conseils pratiques pour le déroulement des cours, corrigé des exer
 cices les plus difficiles et transcription de 8 cassettes de cours
 qui sont vendues séparément.
 Russe (langue) ; enseignement

Edit 2:

ANNEXE 2

Lettre envoyée aux nouveaux éditeurs
pour leur expliquer les fonctions de la SBD



SOCIÉTÉ
DE BANQUE DE DONNÉES
BIBLIOGRAPHIQUES
CERCLE DE LA LIBRAIRIE

Bureaux :
30, rue Dauphine 75006 Paris
Tél. : 46341390

Paris, le

Messieurs,

la Société de Banques de Données Bibliographiques du Cercle de la Librairie, gère une base de données dont sont issues les bibliographies suivantes :

- les Livres de la Semaine : qui annoncent dans Livres-Hebdo toutes les nouvelles parutions,
- des cumulatifs mensuels (dans Livres de France), trimestriels, semestriels,
- le répertoire "Un an de nouveautés" qui reprend la totalité des titres parus dans l'année.

Les informations enregistrées au moment de la parution sont mises à jour régulièrement en matière de prix et de disponibilité ; elles sont reprises dans :

- les Livres Disponibles qui recensent 270 000 titres disponibles en France ou en langue française à l'étranger chez 5800 éditeurs,
- des répertoires spécialisés : Livres au format de poche, Livres et matériel d'enseignement...

.../

Cette banque de données (ELECTRE-BIBLIOGRAPHIE) est interrogeable par les professionnels abonnés sur Minitel.

Ces bibliographies qui recensent les nouvelles parutions et l'ensemble des catalogues d'éditeurs sont indispensables aux professionnels du livre (éditeurs, libraires, bibliothécaires, documentalistes...). Nous tenons à ce qu'elles soient exhaustives, précises et régulièrement mises à jour.

C'est pourquoi nous souhaiterions recevoir dès parution, un service de presse de chaque titre que vous publiez. Pour les ouvrages déjà parus et toujours disponibles, contactez-nous.

Il est inutile de nous signaler les ouvrages non commercialisés, les revues (sauf numéros spéciaux thématiques), les brochures de moins de 48 pages : nous ne les enregistrons pas.

Lors de votre premier envoi, précisez vos raisons sociales, adresse, n° I.S.B.N., mode de diffusion et spécialités ainsi que votre programme pour les parutions à venir. Ces informations nous permettront de vous inscrire dans le Répertoire International des éditeurs et diffuseurs de langue française.

L'insertion dans les Livres de la Semaine, les Livres Disponibles et le Répertoire des éditeurs et diffuseurs de langue française est gratuite.

Nous vous remercions par avance de votre précieuse collaboration et vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

Suzanne SANTIAGO

P.S. Les ouvrages et informations doivent être adressés à :

S.B.D. CERCLE DE LA LIBRAIRIE
30, rue Dauphine - 75006 PARIS

Pour toutes informations complémentaires : Martine GUEGEN
Tél. (1).43.29.73.50

ANNEXE 3

Fichier des notices champs
et description détaillée des différents codes lignes

Fichier_des_notices_champs

Ce fichier contient les notices en intégralité.
Longueur: 80 car.
Clé: n° interne (an semaine notice) + n°ligne

AN2 car.
SEMAINE2
N°NOTICE3
N°LIGNE3
CODE LIGNE3
SUITE1
TEXTE66

Une notice est constituée d'un nombre variable d'enregistrements champs ayant le même n° interne (an semaine n°notice).
La zone N°LIGNE incrémentée séquentiellement de 10 en 10 sert à ordonner les champs.
La zone SUITE indique éventuellement la continuation d'une zone et est alors incrémentée de 1 en 1, sinon reste à blanc ou à 0. Les informations liées à l'ouvrage sont contenues dans la zone TEXTE.

Chaque information est identifiée par un code ligne:

| | |
|----------------------------------|-----|
| Lien notice chapeau | 001 |
| Vedette auteur | 002 |
| Collectivité auteur | 003 |
| Titre pour classement index | 004 |
| Titre exclus de l'index | 010 |
| Titre propre | 011 |
| Titre parallèle | 012 |
| Sous-titre | 013 |
| Mention de responsabilité | 014 |
| Mention d'édition | 021 |
| Lieu de publication | 041 |
| Editeur, date de publication | 042 |
| Collation | 050 |
| Titre de la collection | 061 |
| Mention de resp.collection | 063 |
| ISSN collection | 064 |
| N°dans la collection | 065 |
| N° ou titre de sous-collection | 066 |
| ISSN sous-collection | 067 |
| N°dans la sous-collection | 068 |
| Notes sur titre et mention resp. | 071 |
| Notes hist, bibliographie | 072 |
| Notes de thèse | 073 |
| Autres notes | 074 |
| ISBN | 081 |
| Commentaire | 100 |
| Vedette matière | 200 |
| N°notices volume | 300 |

Description détaillée des différents codes lignes:

- 001 - contient le n° interne de la notice chapeau sous la forme
xxxxxxx\$y\$z
où xxxxxx est le n° interne du chapeau
y le n° du tome
z le n° du sous-tome (éventuellement)
\$ est une constante
ex: 87 01 001 010 001 6001001\$1
(la notice 87 01 001 est le tome 1 du chapeau 60 01 001)
- Nota: les notices chapeaux sont généralement créées sous les "années" spécifiques 50 et 60.
- 002 - Vedette auteur sous la forme
Nom, Prénom
des auteurs multiples sont séparés par *
Nom, Prénom*Nom, Prénom* etc...
- 003 - Collectivité auteur: organismes, ministères etc...
- 004 - Titre pour classement index: contiendra le titre à placer dans l'index tel quel (évite le rejet d'article).
ex: La Fontaine sera classé à L et non à F
- 010 - Titre exclus de l'index: valable pour les actes, rapports..
- 012 - Titre parallèle: pour les ouvrages bilingues, traduction du titre français.
- 014 - Mention de resp.: nom de l'auteur sous forme
Prénom Nom, Prénom Nom
- 021 - Mention d'édition: nième édition, édition revue etc...
- 042 - Editeur, date de parution:
Nom de l'éditeur + virgule + blanc + année de parution.
Nota: dans une notice volume on peut n'avoir que l'année.
le nom de l'éditeur figurant alors dans le chapeau.
- 050 - Collation:
contient le nombre de pages, les dimensions, éventuellement la mention ill. (illustré)
format: xxx p. ; ill. ; hh x ll cm.
où xxx est le nombre de pages
hh la hauteur
ll la largeur
ex: 168 p. , 25 x 12 cm.
- 071 - Notes: traduit de ou traduit par etc...
- 300 - N° notices volumes: uniquement informatif, cette information n'est pas zonée...

ANNEXE 4

Formulaire à remplir par l'éditeur pour les Livres Disponibles

CERCLE DE LA LIBRAIRIE LES LIVRES DISPONIBLES

ne rien inscrire dans
les zones en grisé

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|----|--|---------------|--|--------------------------|--|--|--|------|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOM | | | | | | | | PRÉNOM | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| Titre | | | | Titre de tome | | | | | | | | N° de sous-tome | | | |
| Langue (langue) | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | n° | | | |
| Collection | | | | | | | | | | | | n° | | | |
| Cote | * | ** | | *** | | **** | | **** | | **** | | Autres catégories | | | |
| n° d'édition | | | | n° d'édition | | | | Nouvelle édition (2) <input type="checkbox"/> | | | | Reprints (2) <input type="checkbox"/> | | | |
| Bibliographie (2) <input type="checkbox"/> | | | | | | | | Bibliographie (2) <input type="checkbox"/> | | | | | | | |
| Format | | | | | | X | | m/m | | | | | | | |
| Prix Public Relié TTC : | | | | | | Prix Public Broché TTC : | | | | | | ISBN | | | |
| Généralités <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Philosophie <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Religion - Théologie <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sciences sociales <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| VII. Littérature - Belles lettres <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| VI. Sciences pures et appliquées <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beaux-Arts - Jeux - Sports <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Géographie - Biographies - Histoire <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | | | | | | |
| Autre sujet | | | | | | | | | | | | | | | |

Les mentions inutiles.
la (les) case(s) correspondante(s).

A retourner aux
ÉDITIONS DU CERCLE DE LA LIBRAIRIE
Service bibliographique
30, rue Dauphine
75006 PARIS
Tél. : 329.73.50

